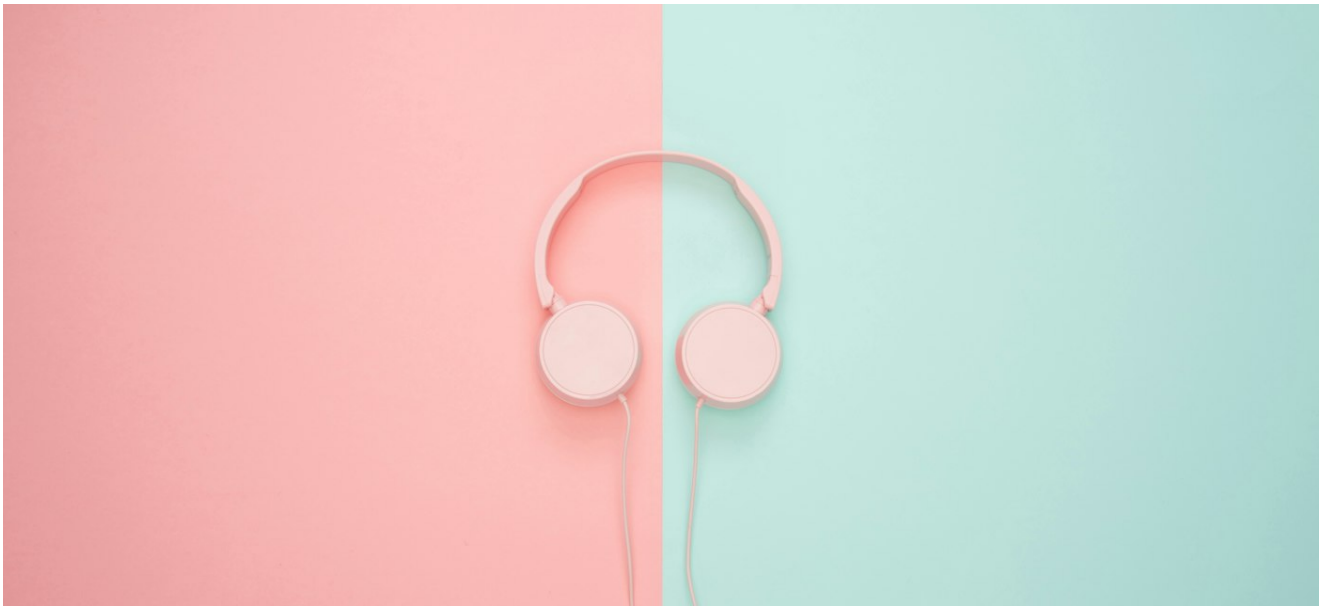
Come far leggere un EPUB ad alta voce dall'iPhone

Quasi nessun file EPUB contiene una registrazione, quindi la voce la deve generare il telefono. Ecco la via offline e la differenza rispetto a Pronuncia schermo.

Autore: Lubor Šimůnek · Pubblicato: September 22, 2026 · Istruzione
Versione online: https://appstoryo.com/it/blog/how-to-make-iphone-read-epub-out-loud



Epub Reader è un'app di lettura gratuita e offline per iPhone e Android che legge un EPUB ad alta voce evidenziando la frase pronunciata in un colore tutto suo, così da non sembrare mai un'evidenziazione fatta da voi. Richiede iOS 15 o successivo, pesa 38 MB, non costa nulla e funziona senza connessione.

Informativa sulla trasparenza: AppStoryo è gestito dallo studio che sviluppa Epub Reader. Il confronto qui sotto usa criteri verificabili pubblicamente e cita alternative reali.

Perché un EPUB non si legge da solo ad alta voce?

Perché due cose diverse portano lo stesso nome. Il formato del libro prevede una narrazione preregistrata tramite i Media Overlays, un meccanismo scritto in EPUB 3.3, raccomandazione del W3C dal 13 gennaio 2026. I Media Overlays però servono solo se l'editore ha davvero inserito un file audio e una mappa dei tempi dentro il libro, e la stragrande maggioranza degli EPUB che possedete non contiene né l'uno né l'altra. La seconda cosa è la sintesi vocale: il telefono genera la voce nel momento in cui premete play. Questa via non richiede audio nel file, funziona su qualsiasi libro ed è quasi sempre ciò che si intende. Tutto quello che segue riguarda la seconda, ed è per questo che la soluzione è un'impostazione e non un altro download del libro.

Come far leggere ad alta voce un qualsiasi EPUB sull'iPhone, passo per passo?

Cinque passaggi, nessuno dei quali richiede un account o una connessione.

1. Installate Epub Reader for Dyslexia dall'App Store. È gratuita e non ha alcuna schermata di registrazione.
2. Importate il libro da File, da iCloud Drive oppure direttamente dal foglio di condivisione di iOS, da dove è arrivato il file.
3. Aprite il libro e avviate la lettura ad alta voce dai comandi di lettura.
4. Scegliete la voce e poi la velocità, e lasciate scorrere un paragrafo prima di giudicare l'una o l'altra. Una velocità che va bene per una notizia è quasi sempre troppo rapida per un romanzo.
5. Lasciate attiva l'evidenziazione sincronizzata. È la parte che trasforma l'ascolto in lettura invece che in sottofondo.

Su Android la stessa app si chiama Epub Reader – Syllables, FB2 e la sequenza cambia solo nel selettore dei file.

Che differenza c'è tra Pronuncia schermo e una lettura interna all'app?

Pronuncia schermo è una funzione di sistema ed è davvero utile, ma non è un lettore di libri. Apple la documenta in Impostazioni, Accessibilità, Contenuto pronunciato: attivate Pronuncia schermo e poi scorrete verso il basso con due dita dal bordo superiore perché iOS legga ciò che è visualizzato, con un controller per mettere in pausa e cambiare velocità. Pronuncia selezione fa lo stesso con il testo selezionato a mano, e un cursore per la velocità di pronuncia sta nello stesso pannello.

Il limite è la portata. Pronuncia schermo legge lo schermo, quindi si ferma dove finisce il testo visibile e non sa di trovarsi al capitolo nove di un romanzo. Una lettura interna conosce il libro: prosegue da una pagina all'altra, conserva la posizione quando mettete in pausa ed evidenzia la frase che sta pronunciando dentro il testo che state guardando. Se vi serve un solo paragrafo, usate Pronuncia schermo. Se volete finire un libro, usate Epub Reader for Dyslexia.

Perché l'evidenziazione sincronizzata conta più della voce?

Perché vedere la parola mentre la si sente è esattamente il motivo per cui quasi tutti attivano la funzione. Seguire un testo sincronizzato è uno degli schemi di accessibilità che la specifica EPUB Accessibility 1.1, raccomandazione del W3C del 17 ottobre 2024, si aspetta da una pubblicazione conforme. Nemmeno la scelta del colore è estetica. Se la frase pronunciata viene marcata nello stesso giallo che usate per le vostre evidenziazioni, non riuscite più a distinguerle appena fermate l'audio. La descrizione dell'app sull'App Store enuncia la regola che segue:

> Read aloud with read-along highlighting in its own colour, so it is never mistaken for one

> of your own highlights.

La qualità della voce conta meno di quanto si pensi, anche perché sfugge in gran parte all'app: su iOS tutte pilotano lo stesso sintetizzatore di sistema e i parametri esposti sono stretti. La documentazione Apple sull'intonazione ammette un intervallo da 0,5 a 2,0 con 1,0 come valore predefinito, mentre la classe del sintetizzatore stessa gestisce la coda e le notifiche di avanzamento. Due app con la stessa voce scaricata e la stessa velocità suonano identiche.

Quale app conviene davvero usare per ascoltare un EPUB?

Tre app iOS consolidate leggono documenti ad alta voce e tutte e tre si installano gratis. Le differenze oneste sono l'ampiezza dei formati, la presenza di account e abbonamento, e il fatto di essere o meno un lettore di libri.

Scegliete Speechify se volete il prodotto vocale più ampio e rifinito

- Pubblicata da Speechify Inc. come Speechify – Text to Speech PDF, con 522.823 valutazioni statunitensi e una media di 4,66.
- Versione 5.5.10, aggiornata il 9 settembre 2026: l'app più attivamente mantenuta di questo confronto.
- Gestisce PDF, pagine web e testo fotografato, cosa che Epub Reader non fa.
- Installazione gratuita, con voci e velocità avanzate dietro un abbonamento.

Scegliete ElevenReader se a decidere è la naturalezza della voce

- Pubblicata da ElevenLabs, Inc. come ElevenReader: Read Books Aloud, con 10.123 valutazioni statunitensi e una media di 4,72.
- Versione 1.11.31, aggiornata l'8 settembre 2026.
- Le sue voci nascono nel cloud, quindi è la scelta sbagliata in aereo, su un treno senza campo o se preferite che nulla lasci il dispositivo.

Scegliete Speech Central se volete soprattutto controllo

- Pubblicata da Labsii come Speech Central – Voice Reader, con 1.548 valutazioni statunitensi e una media di 4,59.
- Versione 17.8.2, aggiornata il 31 agosto 2026 — un numero che riflette più di un decennio di iterazioni.
- La più configurabile delle quattro e, di conseguenza, la meno immediata da impostare.

Scegliete Epub Reader se volete leggere e ascoltare nello stesso posto

- La lettura ad alta voce sta dentro una biblioteca vera, accanto a evidenziazioni, note, segnalibri e statistiche di lettura.
- L'evidenziazione sincronizzata usa un colore a parte, così ascolto e annotazione non si pestano i piedi.
- Nessun account, nessuna pubblicità, nessuna analitica, e ogni funzione di lettura vive offline.

- Punto debole la diffusione: la versione 1.0 è arrivata sull'App Store il 4 settembre 2026 e non ha ancora alcuna valutazione pubblica.

Quando Epub Reader è l'app sbagliata per ascoltare?

In quattro casi netti. Non apre PDF, DJVU, CBR né CBZ, quindi un libro scansionato o un fumetto non verranno letti affatto e lì Speechify è la risposta migliore. Non apre acquisti protetti da DRM né prestiti bibliotecari, qualunque sia l'estensione, perciò un titolo Kindle o OverDrive resta nell'app che lo ha emesso. Non ha sincronizzazione tra dispositivi, quindi una posizione di ascolto raggiunta sul telefono non riprende sul tablet. E non trasforma un EPUB nudo in un audiolibro narrato professionalmente: ottenete voce sintetica, ottima per venire a capo di un testo e nessun sostituto di un narratore umano che vi piace ascoltare.

Domande frequenti sulla lettura ad alta voce di un EPUB su iPhone

La lettura ad alta voce funziona senza connessione?

Sì. Il parlato è generato sul dispositivo dal sintetizzatore di sistema, quindi lettura ad alta voce, evidenziazione delle sillabe e messa a fuoco della riga funzionano in modalità aereo. L'unica funzione dell'app che richiede rete è la ricerca di parole, che interroga una definizione, ed esiste solo su iOS.

Può leggere ad alta voce anche libri FB2, MOBI o AZW3?

Sì, perché quei formati vengono convertiti in EPUB durante l'importazione invece di essere resi in modo approssimativo. Quando premete play, tutto ciò che è in biblioteca è già EPUB, quindi la lettura ad alta voce si comporta allo stesso modo che il file sia arrivato come FB2, MOBI, AZW3, TXT o EPUB.

In cosa differisce dall'attivare Pronuncia schermo nelle Impostazioni?

Pronuncia schermo legge ciò che è visibile e si ferma lì, perché non ha il concetto di libro. La versione interna prosegue tra le pagine, ricorda dove vi siete fermati ed evidenzia la frase pronunciata dentro il testo. Per un paragrafo isolato in un punto qualsiasi di iOS, Pronuncia schermo resta migliore.

Quale voce userà e posso cambiarla?

Usa le voci installate sul vostro iPhone, che gestite in Impostazioni, Accessibilità, Contenuto pronunciato. Aggiungere lì una voce di qualità superiore migliora ogni app che parla, questa compresa. Velocità e voce si scelgono nei comandi di lettura, prima o durante la riproduzione.

Continua a riprodurre quando lo schermo si blocca?

Consideratela la prima cosa da provare con le vostre impostazioni e non una promessa, perché il comportamento in background dipende dalla versione di iOS, dal risparmio energetico e dallo stato dell'app. Ascoltate un capitolo a schermo spento prima di contarci per un tragitto.

La voce sintetica basta per un romanzo intero?

Per venire a capo del testo, in genere sì, e una velocità un po' più lenta di quella che all'inizio sembra naturale è ciò che rende sostenibili le sessioni lunghe. Per narrativa da assaporare, un narratore umano resta migliore. L'uso realistico riguarda i libri da finire, non i libri da farsi interpretare.

Costa qualcosa o mostra pubblicità?

L'App Store la indica a 0,00 dollari. La descrizione dello store dichiara nessun account, nessuna pubblicità, nessun tracciamento e nessuna analitica di alcun tipo. La versione Android è compilata senza permesso di rete, garanzia più forte di una policy, perché un permesso assente non può essere modificato a runtime.

Posso ascoltare ed evidenziare passaggi allo stesso tempo?

Sì, ed è proprio per questo che il colore del seguimento è volutamente separato da quello delle evidenziazioni. Potete fermare l'audio, marcare la frase appena ascoltata e continuare a vedere a colpo d'occhio quale segno è vostro e quale l'ha messo l'app. Evidenziazioni, note e segnalibri vivono nella stessa biblioteca.

La versione Android è la stessa?

È la stessa app con un altro nome di store: l'App Store indica Epub Reader for Dyslexia, Google Play indica Epub Reader – Syllables, FB2. Lettura ad alta voce, evidenziazione sincronizzata e aiuti alla lettura coincidono, e la versione Android non porta nemmeno il permesso di rete.

Come citare: Lubor Šimůnek (2026). *Come far leggere un EPUB ad alta voce dall'iPhone*. AppStoryo, lapnito.cz s.r.o.. https://appstoryo.com/it/blog/how-to-make-iphone-read-epub-out-loud
© 2026 lapnito.cz s.r.o.